

Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

AVVISO RELATIVO AGLI APPALTI AGGIUDICATI

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: AZIENDA OSPEDALIERA ISTITUTO ORTOPEDICO GAETANO PINI

Indirizzo postale: PIAZZA CARDINAL FERRARI 1

Città: MILANO Codice postale: 20122

Paese: Italia

Punti di contatto: SC GESTIONE APPROVVIGIONAMENTI E SERVIZI ECONOMICI Telefono: 0258296432-212

All'attenzione di: DOTT. GIORDANO REPOSSI

Posta elettronica: approvvigionamenti@gpini.it Fax: 0258296217

Indirizzo(i) internet (se del caso)

Amministrazione aggiudicatrice (URL): www.gpini.it

Profilo di committente (URL): www.gpini.it

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

- | | |
|--|--|
| <input type="radio"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale | <input type="radio"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale | <input type="radio"/> Difesa |
| <input type="radio"/> Autorità regionale o locale | <input type="radio"/> Ordine pubblico e sicurezza |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio regionale o locale | <input type="radio"/> Ambiente |
| <input type="radio"/> Organismo di diritto pubblico | <input type="radio"/> Affari economici e finanziari |
| <input type="radio"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale | <input checked="" type="radio"/> Salute |
| <input checked="" type="radio"/> Altro (specificare):
AZIENDA OSPEDALIERA | <input type="radio"/> Abitazioni e assetto territoriale |
| | <input type="radio"/> Protezione sociale |
| | <input type="radio"/> Ricreazione, cultura e religione |
| | <input type="radio"/> Istruzione |
| | <input type="radio"/> Altro (specificare): |

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici:

- sì no

Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software applicativo, manutenzione evolutiva, assistenza sistemistica, fornitura e manutenzione dell'infrastruttura tecnologica (server, apparati di rete, postazioni di lavoro, sistemi operativi) nonché del relativo aggiornamento tecnologico periodico, supporto agli utenti finali (help desk), manutenzione correttiva e conservativa, conduzione operativa, per la durata di 108 (centootto) mesi

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

<input type="radio"/> (a) Lavori <input type="radio"/> Esecuzione <input type="radio"/> Progettazione ed esecuzione <input type="radio"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici	<input type="radio"/> (b) Forniture <input type="radio"/> Acquisto <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Noleggio <input type="radio"/> Acquisto a riscatto <input type="radio"/> Misto	<input checked="" type="radio"/> (c) Servizi Categoria di servizi N. 7 Nel caso di un appalto per le categorie di servizi 17 - 27 (cfr. l'allegato C), accordo per la pubblicazione del presente avviso <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no
Sito o luogo principale dei lavori:	Luogo principale di consegna:	Luogo principale di esecuzione: PIAZZA CARDINAL FERRARI 1 e VIA ISOCRATE 19 a MILANO Codice NUTS ITC45

II.1.3) L'avviso riguarda (se del caso)

la conclusione di un accordo quadro appalti basati sul sistema dinamico di acquisizione (SDA)

II.1.4) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

Gestione del servizio informatico aziendale

II.1.5) CPV (vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	72510000	

II.1.6) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

sì no

Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software
II.2) VALORE FINALE TOTALE DEGLI APPALTI

II.2.1) Valore finale totale degli appalti <i>(indicare solo in cifre)</i> <i>(Indicare solo il valore totale finale, inclusi tutti gli appalti, i lotti e le opzioni; per le informazioni sugli appalti individuali, compilare la sezione V. Aggiudicazione dell'appalto)</i>	IVA esclusa	IVA compresa	IVA (%)
Valore 9996000.00 <i>oppure offerta più bassa /offerta più alta presa in considerazione</i>	Moneta EUR Moneta	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> al <input type="radio"/> al

Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura

- Aperta
 Ristretta
 Ristretta accelerata
 Dialogo competitivo
- Negoziata con indizione di gara
 Negoziata accelerata
 Negoziata senza indizione di gara

Giustificazione della procedura negoziata senza bando di gara: compilare l'allegato D

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)

- Prezzo più basso
 oppure
 Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

Criteria	Ponderazione	Criteria	Ponderazione
1. PROGETTO ORGANIZZATIVO	16	6. PIANIFICAZIONE GENERALE	6
2. PROGETTO APPLICATIVO	16	7.	
3. PROGETTO TECNOLOGICO	10	8.	
4. PROGETTO DELLE SPERIMENTAZIONI E DELLE PROPOSTE INNOVATIVE	10	9.	
		10.	
5. PROGETTO DI EROGAZIONE E GESTIONE DEL SERVIZIO	12		

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica

- sì no

Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)

50/2005/53

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto

sì no

In caso affermativo, (completare le caselle corrispondenti):

Avviso di preinformazione *oppure* Avviso relativo al profilo di committente
Numero dell'avviso nella GU: del (gg/mm/aaaa)

Bando di gara *oppure* Bando di gara semplificato (SDA)
Numero dell'avviso nella GU: 2009/S 001-001223 del 03/01/2009 (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)

Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software

SEZIONE V: AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO (1)

APPALTO N.: 1

TITOLO: Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software applicativo, manutenzione evolutiva, assistenza sistemistica, fornitura e manutenzione dell'infrastruttura tecnologica (server, apparati di rete, postazioni di lavoro, sistemi operativi) nonche' del relativo aggiornamento tecnologico periodico, supporto agli utenti finali (help desk), manutenzione correttiva e conservativa, conduzione operativa, per la durata di 108 (centootto) mesi

V.1) DATA DI AGGIUDICAZIONE: 17/09/2009 (gg/mm/aaaa)

V.2) NUMERO DI OFFERTE RICEVUTE: 5

V.3) NOME E INDIRIZZO DELL'OPERATORE ECONOMICO AGGIUDICATARIO

Denominazione ufficiale: Engineering Ingegneria Informatica SpA

Indirizzo postale: STRADA 2 - PALAZZO D/1

Città: Assago Milanofiori MI

Codice postale: 20090

Paese: Italia

Telefono: +390258201

Posta elettronica:

Fax: +390252820400

Indirizzo internet (URL):

V.4) INFORMAZIONE SUL VALORE DELL'APPALTO (indicare solo in cifre)

Valore totale inizialmente stimato dell'appalto (se del caso)	IVA esclusa	IVA compresa	IVA (%)
Valore 1800000.00 Moneta EUR	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> al	
Valore finale totale dell'appalto Valore 9996000.00 Moneta EUR	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> al	
oppure offerta più bassa /offerta più alta presa in considerazione Moneta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> al	

Nel caso di un valore annuale o mensile, indicare: numero di anni oppure numero di mesi

V.5) È POSSIBILE CHE IL CONTRATTO VENGA SUBAPPALTATO

sì no

In caso affermativo, indicare il valore o la percentuale subappaltabile a terzi (indicare solo in cifre):

Valore esclusa IVA:

Moneta

Percentuale: 30%

Non noto

Breve descrizione del valore/della percentuale dell'appalto da subappaltare (se nota)

Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software
SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI

sì no

VI.2) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)

VI.3) PROCEDURE DI RICORSO

VI.3.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

VI.3.2) Presentazione di ricorso (compilare il punto VI.3.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.3.3)

Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:

Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software
VI.3.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (*URL*):

VI.4) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:

03/11/2009 (gg/mm/aaaa)

Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software

ALLEGATO C

CATEGORIE DI SERVIZI DI CUI ALLA SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

Categoria n. (1)	Oggetto
1	Servizi di manutenzione e riparazione
2	Servizi di trasporto terrestre (2), inclusi i servizi con furgoni blindati, e servizi di corriere ad esclusione del trasporto di posta
3	Servizi di trasporto aereo di passeggeri e merci, escluso il trasporto di posta
4	Trasporto di posta per via terrestre (3) e aerea
5	Servizi di telecomunicazioni
6	Servizi finanziari: a) servizi assicurativi b) servizi bancari e finanziari (4)
7	Servizi informatici ed affini
8	Servizi di ricerca e sviluppo (5)
9	Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili
10	Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica
11	Servizi di consulenza gestionale (6) e affini
12	Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi
13	Servizi pubblicitari
14	Servizi di pulizia degli edifici e di gestione delle proprietà immobiliari
15	Servizi di editoria e di stampa in base a tariffa o a contratto
16	Eliminazione di scarichi di fogna e di rifiuti; disinfestazione e servizi analoghi

Category No [7]	Oggetto
17	Servizi alberghieri e di ristorazione
18	Servizi di trasporto per ferrovia
19	Servizi di trasporto per via d'acqua
20	Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti
21	Servizi legali
22	Servizi di collocamento e reperimento di personale (8)
23	Servizi di investigazione e di sicurezza, eccettuati i servizi con furgoni blindati
24	Servizi relativi all'istruzione, anche professionale
25	Servizi sanitari e sociali
26	Servizi ricreativi, culturali e sportivi (9)
27	Altri servizi (8, 9)

Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software
(1) Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, lettera d), allegato II A della direttiva 2004/18/CE

(2) Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

(3) Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

(4) Esclusi i servizi finanziari relativi all'emissione, all'acquisto, alla vendita ed al trasferimento di titoli o di altri strumenti finanziari, nonché dei servizi forniti da banche centrali.

Sono inoltre esclusi: i servizi relativi all'acquisto o al noleggio, mediante qualunque procedura finanziaria, di terreni, edifici esistenti o altri immobili o relativi diritti; tuttavia i servizi forniti nel contempo, prima o dopo il contratto di acquisto o noleggio, in qualunque forma, sono soggetti alla presente direttiva.

(5) Esclusi i servizi di ricerca e sviluppo diversi da quelli di cui beneficiano esclusivamente le amministrazioni aggiudicatrici per l'uso nell'esercizio della propria attività, nella misura in cui la prestazione di servizi sia interamente retribuita da dette amministrazioni.

(6) Esclusi i servizi di arbitrato e di conciliazione.

(7) Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, della lettera d), allegato II B della direttiva 2004/18/CE

(8) Esclusi i contratti di lavoro.

(9) Esclusi i contratti aventi per oggetto l'acquisto, lo sviluppo, la produzione o la coproduzione di programmi televisivi da parte delle emittenti, e in contratti concernenti il tempo di trasmissione.

Progettazione, realizzazione, manutenzione, evoluzione e gestione del sistema informatico aziendale dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, mediante servizi di supporto organizzativo, fornitura e messa in opera di software

ALLEGATO D

AVVISO RELATIVO AGLI APPALTI AGGIUDICATI

GIUSTIFICAZIONE DELLA PROCEDURA NEGOZIATA SENZA PREVIA INDIZIONE DI GARA

Il motivo della scelta della procedura negoziata senza pubblicazione di un bando di gara deve essere conforme alle disposizioni in materia di cui alla direttiva 2004/18/CE.

(contrassegnare le caselle pertinenti)

a) Non sono pervenute offerte, o non sono pervenute offerte adeguate, in risposta a:

- una procedura aperta
- una procedura ristretta

b) I prodotti in questione sono fabbricati unicamente a scopo di ricerca, esperimento, studio o sviluppo alle condizioni fissate dalla direttiva *(unicamente per le forniture)*

c) I *lavori/le merci/i servizi* possono essere forniti unicamente da un particolare offerente per motivi:

- tecnici
- artistici
- connessi alla tutela di diritti esclusivi

d) Estrema urgenza determinata da eventi che non potevano essere previsti dall'amministrazione aggiudicatrice e conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva

e) *Lavori/forniture/servizi* complementari sono ordinati conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva

f) Nuovi *lavori/servizi*, consistenti nella ripetizione di lavori/servizi precedenti, ordinati conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva

g) Contratto di *servizi* aggiudicato al vincitore o ad uno dei vincitori di un concorso di progettazione

j) Tutte le offerte presentate in risposta ad una procedura aperta, ristretta o ad un dialogo competitivo erano irregolari o inaccettabili. Solo le offerte conformi ai criteri di selezione qualitativi sono state incluse nelle negoziazioni.